

Oznámenie o začatí antidumpingového konania týkajúceho sa dovozov granulovaného polytetrafluóretylénovej (PTFE) živice s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a Rusku

(2004/C 225/06)

Komisia dostala sťažnosť podľa článku 5 nariadenia Rady (ES) č. 384/96⁽¹⁾, („základné nariadenie“), v ktorej sa tvrdí, že dovozy granulovanej polytetrafluóretylénovej (PTFE) živice s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a Rusku („príslušné krajiny“), sú vystavené dumpingu, čím spôsobujú materiálnu škodu priemyselnému odvetviu spoločenstva.

1. Sťažnosť

Sťažnosť podala 26. júla 2004 asociácia CEFIC („sťažovateľ“) v mene výrobcov predstavujúcich značnú časť, v tomto prípade viac než 50 %, celkovej výroby granulovanej polytetrafluóretylénovej (PTFE) živice v spoločenstve.

2. Produkt

Predmetom údajného dumpingu je granulovaná polytetrafluóretylénová (PTFE) živica v primárnych formách a jej surový polymér (reakčná guľôčka), ktorý môže ale nemusí mať mokrá alebo suchú formu, s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a Rusku („príslušný produkt“), obyčajne patriaci pod kód KN ex 3904 61 00. Tento kód KN sa uvádza len pre informáciu.

3. Tvrdenie o dumpingu

Tvrdenie o dumpingu s ohľadom na Rusko sa zakladá na porovnaní bežnej hodnoty stanovenej na základe domácich cien s vývoznými cenami príslušného produktu pri predaji do spoločenstva.

So zreteľom na článok 2 odsek 7 základného nariadenia stanovil sťažovateľ bežnú hodnotu pre Čínsku ľudovú republiku na základ ceny v krajine s trhovou ekonomikou, ktorá sa uvádza v odseku 5.1. písm. d) tohto oznámenia. Tvrdenie o dumpingu sa zakladá na porovnaní takto vypočítanej bežnej hodnoty s vývoznými cenami príslušného produktu pri predaji do spoločenstva.

Na tomto základe je vypočítané dumpingové rozpätie vypočítané pre obe príslušné krajiny značné.

4. Tvrdenie o ujme

Sťažovateľ poskytol dôkaz, že dovozy príslušného produktu z Čínskej ľudovej republiky a Ruska sa zvýšili jednotlivo a celkovo v absolútnych hodnotách, aj v zmysle významného trhového podielu v spoločenstve.

Tvrdí sa, že množstvá a ceny dovezeného príslušného produktu majú okrem iných následkov negatívny dopad vlastníctvo trhového podielu, na predané množstvá a na úroveň cien účtovaných priemyselným odvetvím spoločenstva, čo má za následok značné nepriaznivé vplyvy na celkový výkon, finančnú situáciu a situáciu v zamestnanosti v priemyselnom odvetví spoločenstva.

5. Procedúra

Po stanovení, že bola podaná sťažnosť priamo alebo v mene priemyselného odvetvia spoločenstva a že existuje dostatok dôkazov na začatie konania a po konzultácii s Poradným výborom, Komisia týmto začína prešetrovanie podľa článku 5 základného nariadenia.

5.1. Procedúra na určenie dumpingu a poškodenia

Prešetrovaním sa určí, či príslušný produkt s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a v Rusku podlieha dumpingu a či tento dumping spôsobil poškodenie.

a) Výberový prieskum

Vzhľadom na to, že do tejto procedúry je zapojený zjavne veľký počet zúčastnených strán, Komisia môže rozhodnúť o uplatnení výberového prieskumu v súlade s článkom 17 základného nariadenia.

i) Výberový prieskum pre vývozcov/výrobcov v Čínskej ľudovej republike

S cieľom umožniť Komisii rozhodnúť, či je výberový prieskum potrebný a ak áno, určiť zloženie vo výberovom prieskume, všetci vývozcovia/výrobcovia alebo zástupcovia konajúci v ich mene sa týmto vyzývajú, aby sa prihlásili a kontaktovali Komisiu a poskytlí nasledovné informácie o svojej spoločnosti alebo spoločnostiach v rámci lehoty stanovenej v odseku 6 písm. b) bod i) a vo forme, ktorá sa uvádza v odseku 7 tohto oznámenia:

— meno, adresa, e-mailová adresa, telefónne, faxové a/alebo telexové číslo a kontaktná osoba;

— obrat v miestnej mene a objem v tonách príslušného produktu predaného na vývoz do spoločenstva v období od 1. júla 2003 do 30. júna 2004;

— obrat v miestnej mene a objem v tonách príslušného produktu na domácom trhu v období od 1. júla 2003 do 30. júna 2004;

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 56, 6.3.1996, s. 1. Nariadenie v znení zmien a doplnkov naposledy podľa nariadenia Rady (ES) č. 461/2004 (Ú. v. ES L 77, 13.3.2004, s. 12.)

- či si spoločnosť plánuje nárokovať individuálne rozpätie ⁽¹⁾ (individuálne rozpätia si môžu nárokovať len výrobcovia);
- presný popis činností spoločnosti so zreteľom na výrobu príslušného produktu;
- názvy a presný popis činností všetkých príbuzných spoločností ⁽²⁾, ktoré sú zapojené do výroby a/alebo predaja (vývozného a/alebo domáceho) príslušného produktu;
- akékoľvek ďalšie podstatné informácie, ktoré by Komisii pomohli pri určovaní zloženia vo výberovom prieskume;
- údaj, či spoločnosť alebo spoločnosti súhlasia so svojim zaradením do výberového prieskumu, čo znamená odpovedať na dotazník a súhlasiť s okamžitým prešetrením ich odpovede.

S cieľom získať informácie, ktoré považuje za potrebné na určenie výberu vývozcov/výrobcov, sa Komisia tiež skontaktuje s orgánmi vyvážajúcej krajiny a s každým zväzom vývozcov/výrobcov, o ktorom má vedomosť.

ii) Konečné určenie zloženia vo výberovom prieskume

Všetky zúčastnené strany, ktoré si želajú predložiť akúkoľvek podstatnú informáciu týkajúcu sa určenia zloženia vo výberovom prieskume, musia tak urobiť v rámci lehoty stanovenej v odseku 6 písm. b) bod ii) tohto oznamu.

Komisia mieni určiť konečné zloženie vo výberových prieskumoch po konzultácii s príslušnými stranami, ktoré vyjadrili vôľu byť zaradené do výberového prieskumu.

Spoločnosti zaradené do výberového prieskumu musia čo najskôr odpovedať na dotazník v rámci lehoty stanovenej v odseku 6 písm. b) bod iii) tohto oznamu a v rámci prešetrovania musia spolupracovať.

Ak nedôjde k dostatočnej spolupráci, môže Komisia založiť svoje závery v súlade s článkom 17 odsek 4 a článkom 18 základného nariadenia na základe dostupných údajov. Závery založené na dostupných údajoch môžu byť pre príslušnú stranu menej výhodné, ako sa vysvetľuje v odseku 8 tohto oznamu.

⁽¹⁾ Individuálne rozpätia sa môžu nárokovať na základe článku 17 odsek 3 základného nariadenia pre spoločnosti, ktoré nie sú zaradené do výberového prieskumu, článok 9 odsek 5 základného nariadenia týkajúci sa individuálneho zaobchádzania v prípadoch zahrnutých krajinou s netrhovou ekonomikou, a článok 2 odsek 7 písm. b) základného nariadenia pre spoločnosti, ktoré si nárokovujú štatút trhovej ekonomiky. Je potrebné upozorniť, že nároky na individuálne zaobchádzanie si vyžadujú uplatnenie na základe článku 9 odsek 5 základného nariadenia a tieto nároky týkajúce sa štatútu trhovej ekonomiky si vyžadujú uplatnenie na základe článku 2 odsek 7 písm. b) základného nariadenia.

⁽²⁾ Usmernenie o význame príbuzných spoločností sa nachádza v článku 143 nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93, ktoré sa týka zavádzania Colného kódexu spoločenstva (Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1).

b) Dotazníky

S cieľom získať informácie, ktoré považuje za potrebné pre svoje prešetrovanie, Komisia zašle dotazníky priemyselnému odvetviu spoločenstva a každému zväzu výrobcov v spoločenstve, vývozcom/výrobcom v Čínskej ľudovej republike zaradeným do výberového prieskumu, vývozcom/výrobcom v Rusku, každému zväzu vývozcov/výrobcov, dovozcom, každému zväzu dovozcov uvedených v sťažnosti a orgánom príslušnej vyvážajúcej krajiny.

i) Vývozcovia/výrobcovia v Rusku a dovozcovia

Všetky tieto zúčastnené strany by mali okamžite kontaktovať Komisiu faxom, ale najneskôr v rámci lehoty stanovenej v odseku 6 písm. a) bod i) tohto oznamu, aby zistili, či sú uvedené v sťažnosti, a ak je to potrebné požiadať o dotazník, za predpokladu, že sa lehota stanovená v odseku 6 písm. a) bod ii) tohto oznamu bude uplatňovať na všetky takéto zainteresované strany.

ii) Vývozcovia/výrobcovia uplatňujúci si individuálne rozpätie v Čínskej ľudovej republike

Vývozcovia/výrobcovia v Čínskej ľudovej republike uplatňujúci si individuálne rozpätie, s ohľadom na uplatňovanie článku 17 odsek 3 a článku 9 odsek 6 základného nariadenia, musia predložiť vyplnený dotazník v rámci lehoty stanovenej v odseku 6 písm. a) bod ii) tohto oznamu. Musia preto požiadať o dotazník v rámci lehoty stanovenej v odseku 6 písm. a) bod i) tohto oznamu. Tieto strany si však musia uvedomiť, že ak sa uplatňuje výberový prieskum na vývozcov/výrobcov, Komisia môže jednoducho rozhodnúť o tom, že pre nich nevypočíta individuálne rozpätie, ak je počet vývozcov/výrobcov taký veľký, že by individuálne preskúmanie bolo príliš nevhodné a bránilo by včasnému dokončeniu prešetrovania.

c) Zhromaždenie informácií a uskutočnenie vypočítí

Všetky zúčastnené strany sa týmto vyzývajú, aby prezentovali svoje názory, aby predložili okrem odpovedí na dotazník aj iné informácie a poskytli podporné dôkazy. Tieto informácie a podporné dôkazy musí Komisia dostať v rámci lehoty stanovenej v odseku 6 písm. a) bod ii) tohto oznamu.

Komisia okrem toho môže vypočítať zúčastnené strany, za predpokladu, že podajú žiadosť, ktorá preukazuje, že existujú osobitné dôvody, prečo majú byť vypočítané. Táto žiadosť sa musí podať v rámci lehoty stanovenej v odseku 6 písm. a) bod iii) tohto oznamu.

d) *Výber krajiny s trhovou ekonomikou*

V súlade s článkom 2 odsek 7 písm. a) základného nariadenia sa uvažuje o výbere Spojených štátov amerických ako vhodnej krajiny s trhovou ekonomikou na účely stanovenia bežnej hodnoty vzhľadom na Čínsku ľudovú republiku. Zúčastnené strany sa týmto vyzývajú, aby pripomenovali vhodnosť tejto voľby v rámci špecifickej lehoty stanovenej v odseku 6 písm. c) tohto oznamu.

e) *Štatút trhovej ekonomiky*

Pre tých vývozcov/výrobcov v čínskej ľudovej republike, ktorí tvrdia a poskytnú dostatočný dôkaz, že pôsobia v podmienkach trhovej ekonomiky, t.j. že spĺňajú kritériá stanovené v článku 2 odsek 7 písm. c) základného nariadenia, určí sa bežná hodnota v súlade s článkom 2 odsek 7 písm. b) základného nariadenia. Vývozcovia/výrobcovia, ktorí majú v úmysle predložiť náležité odôvodnené tvrdenia, tak musia urobiť v rámci špecifickej lehoty stanovenej v odseku 6 písm. d) tohto oznamu. Komisia zašle formuláre o tvrdení všetkým vývozcom/výrobcom v čínskej ľudovej republike uvedeným v sťažnosti a každému zväzu vývozcov/výrobcov uvedených v sťažnosti, ako aj orgánom Čínskej ľudovej republiky.

5.2. *Procedúra posúdenia záujmov spoločenstva*

V súlade s článkom 21 základného nariadenia a v prípade, že tvrdenia o dumpingu a následne spôsobenom poškodení sú opodstatnené, rozhodne sa o tom, či prijatie antidumpingových opatrení nie je proti záujmom spoločenstva. Z tohto dôvodu priemyselne odvetvie spoločenstva, dovozcovia, ich zastupujúce zväzy, zastupujúce užívateľské a spotrebiteľské organizácie, za predpokladu, že dokážu, že existuje objektívne prepojenie medzi ich činnosťou a príslušným výrobkom, sa môžu v rámci všeobecných lehôt stanovených v odseku 6 písm. a) bod ii) tohto oznamu sami prihlásiť a poskytnúť Komisii informácie. Strany, ktoré konali v súlade s ustanovením v predchádzajúcej vete, môžu požiadať o vypočutie s určením osobitných dôvodov, prečo majú byť vypočuté, v rámci lehoty stanovenej v odseku 6 písm. a) bod iii) tohto oznamu. Je potrebné poznamenať, že akákoľvek poskytnutá informácia na základe článku 21 sa zoberie do úvahy len vtedy, ak bude podložená faktickým dôkazom v čase predloženia.

6. *Lehoty*a) *Všeobecné lehoty*

- i) Pre zúčastnené strany na vyžiadanie dotazníka alebo iného formulára na uplatnenie nároku

Všetky zúčastnené strany si musia čo najskôr vyžiadať dotazník alebo iný formulár na uplatnenie nároku, naj-

neskôr však do 10 dní od uverejnenia tohto oznamu v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

- ii) Pre zúčastnené strany, aby sa samy prihlásili, predložili odpovede na dotazník a poskytli akékoľvek ďalšie informácie

Všetky zúčastnené strany, ak sa ich zastúpenia majú brať počas prešetrovania do úvahy, sa musia samy prihlásiť kontaktovaním Komisie, prezentovať svoje názory a predložiť odpovede na dotazník alebo poskytnúť akékoľvek ďalšie informácie do 40 dní odo dňa uverejnenia tohto oznamu v *Úradnom vestníku Európskej únie*, ak sa neurčí inak. Pozornosť sa upriamuje na skutočnosť, že uplatnenie väčšiny procedurálnych práv stanovených v základnom nariadení závisí od vlastného prihlásenia sa strany v rámci vyššie uvede-ného obdobia.

Spoločnosti vybrané do výberového prieskumu musia predložiť odpovede na dotazník v rámci lehôt stanovených v odseku 6 písm. b) bod iii) tohto oznamu.

iii) *Vypočutia*

Všetky zúčastnené strany môžu tiež požiadať o vypočutie Komisiou v rámci tej istej 40-dňovej lehoty.

b) *Špecifická lehota vzhľadom na výberový prieskum*

- i) Informácie uvedené v odseku 5.1 písm. a) bod i) musí Komisia dostať do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznamu v *Úradnom vestníku Európskej únie*, keďže Komisia má v úmysle uskutočniť konzultácie s príslušnými stranami, ktoré vyjadrili vôľu byť zaradené do výberového prieskumu v konečnom zložení v rámci obdobia 21 dní od uverejnenia tohto oznamu v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
- ii) Každú ďalšiu informáciu podstatnú pre určenie zloženia vo výberovom prieskume ako sa uvádza v 5.1 písm. a) bod ii) musí Komisia dostať do 21 dní od uverejnenia tohto oznamu v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
- iii) Odpovede na dotazník od strán zaradených do výberového prieskumu musí Komisia dostať do 37 dní odo dňa notifikácie o ich zaradení do výberového prieskumu.

c) Špecifická lehota pre výber krajiny s trhovou ekonomikou

Strany, ktoré sa majú prešetrovať, môžu vyjadriť želanie pripomenúvať vhodnosť Spojených štátov amerických o ktorom, ako sa uvádza v odseku 5.1. písm. d) tohto oznamu, sa uvažuje ako o krajine s trhovou ekonomikou na účely stanovenia bežnej hodnoty pokiaľ ide o Čínsku ľudovú republiku. Tieto pripomienky musí Komisia dostať do 10 dní odo dňa uverejnenia tohto oznamu v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

d) Špecifická lehota na predloženie požiadaviek na štatút trhovej ekonomiky a/alebo individuálne zaobchádzanie.

Náležite podložené požiadavky na štatút trhovej ekonomiky (ako sa uvádza v odseku 5.1. písm. e) tohto oznamu) a/alebo pre individuálne zaobchádzanie na základe článku 9 odsek 5 základného nariadenia, musí Komisia dostať do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznamu v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

7. Písomné návrhy, odpovede na dotazník a korešpondencia

Všetky návrhy a požiadavky zúčastnených strán sa musia predložiť písomne (nie v elektronickej forme, ak sa neurčuje inak, a musí sa v nich uvádzať meno, adresa, e-mailová adresa, telefónne a faxové a/alebo telexové číslo zúčastnenej strany). Všetky písomné návrhy, vrátane informácií požadovaných v tomto ozname, odpovede na dotazník a korešpondencia zúčastnených strán s utajeným charakterom sa označia ako „Obmedzené“⁽¹⁾ a v súlade s článkom 19 odsek 2 základného nariadenia ich bude sprevádzať neutajená verzia, ktorá sa označí ako „Na nahliadnutie pre zúčastnené strany“.

Adresa Komisie pre korešpondenciu:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate B
Office: J-79 5/16
B-1049 Brussels
Fax: (+32 2) 295 65 05
Telex COMEU B 21877.

8. Nespolutráca

V prípadoch, keď ktorákoľvek zo zúčastnených strán odmietne prístup, alebo nezabezpečí potrebné informácie v rámci stanovených lehôt, alebo do značnej miery bráni prešetrovaniu, môžu sa vyvodit' dočasné alebo konečné, pozitívne alebo negatívne závery v súlade s článkom 18 základného nariadenia, na základe dostupných údajov.

Tam, kde sa zistí, že niektorá zo zúčastnených strán poskytla nepravdivé alebo zavádzajúce informácie, neberie sa na takéto informácie ohľad a použijú sa dostupné údaje. Ak zúčastnená strana nespolutracuje, alebo ak spolupracuje len čiastočne a závery sa z toho dôvodu zakladajú na dostupných údajoch v súlade s článkom 18 základného nariadenia, výsledok môže byť pre túto stranu menej priaznivý, ako v prípade, keby spolupracovala.

9. Časový plán prešetrovania

Prešetrovanie sa ukončí v súlade s článkom 6 odsek 9 základného nariadenia do 15 mesiacov odo dňa uverejnenia tohto oznamu v *Úradnom vestníku Európskej únie*. V súlade s článkom 7 odsek 1 základného nariadenia je možné zaviesť predbežné opatrenia najneskôr 9 mesiacov od uverejnenia tohto oznamu v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

⁽¹⁾ Znamená to, že dokument je určený len na interné použitie. Je chránený podľa článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43). Ide o dôverný dokument podľa článku 19 nariadenia Rady (ES) č. 384/96 (Ú. v. ES L 56, 6.3.1996 s. 1) a článku 6 Dohody WTO o implementácii článku VI dohody GATT 1994 (Antidumpingová dohoda).